廣濟堂自製各種丸散鮮明熟葯發客

自製經驗良葯出世

Kwong Chai Tong Co, 92 Pender St. E, Phone Sey, 3627 Vancouver B.C

拔毒生肌葯膏 每合二元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛葯水 每樽一元二五
此水散瘀止痛凡跌打搽之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒葯膏 每合一元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈

萬應爛脚葯散 每罇弍元
專治久年爛脚無論新舊爛脚搽之定然全愈

花柳鹹瘡葯膏 每合二元五
此膏專治鹹瘡凡染鹹瘡者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止

花柳拔毒丹 每寸壹元（半打五圓 一打拾圓）

▲注意小店常有
茵陳跌打 化庄晶
金耳環 花旗參 發行
自製新機器用電力研藥兼整藥丸快
捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林鏡臣醫 專
跌打刀傷 湯火損傷
續筋駁骨 [illegible]
瘰癧瘡科 紅白痢症
花柳痔漏 風疾鶴膝
各種雜症

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製經驗膏丹丸散
三鞭補腎丸 大盒五元 小盒貳元五
[illegible]
新[illegible]每樽貳元五
[illegible]

◎新到唐山各種瓜仁茶米格外價廉
電話(新增) Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St W Vancouver B C Can.

婦科立號統理內外全科花柳雜症[illegible]內

廣東各屬新聞

老樹婆娑壓嫩枝

▲所謂枯楊生楊(借音)

香山函 第三區恭順鄉南社地方 最近發生一個五拾六歲之老嫗 下嫁一年僅拾八之少年案 親迎之日 又發生許多趣事 因而好奇 往觀者途爲之塞 查有老嫗張吳氏者 五拾六歲 係石岐人 現居該鄉更樓街 嫗年五拾六歲 曾伍易其夫 最後則嫁鄉鄉張某爲妻 生有兩女 長女連珍 次女連好 其夫張某 去世已十載 遺產頗豐 嫗近以伍易其夫 均爲人妾 未乘過花轎 遂與該鄉六啓雜貨店小老板劉麒 密訂婚期欲一嘗其花轎滋味 劉年僅拾八歲 與嫗已姘居年餘 因羨嫗囊中裕如 遂與之訂婚 緣嫗之長次女 與劉均有友誼 因劉固一個登徒子也 嫗爲早嘗花轎滋味起見 乃與劉商妥 於五月六日作桃葉之迎 是日由劉備具幾新之花轎一頂 鼓樂喧天 齊赴嫗家 而新嫁娘亦披紅着綠 准備於歸 詎好事多磨 轎甫至門 嫗之長次二女 妬火中燒 力攔阻其母 不准上轎 壹則手持木棍 洶洶而出 逢人便打 迎娶新娘者 見二女來勢兇惡 遂星散鼠竄而逃 花轎均被二女搗毀 新婦見其女從中作祟 乃避居於鄰鄉其友家 壹面則遣人至新郎家 着再備花轎來娶 自此空前未聞之新聞傳出後 一時嫗之前門 人山人海 爭來觀看 莫不捧腹不置 是日新郎家中彩棚高搭 男女來賓 居然滿座 新郎見轎夫狼狽而回 說明原委 心中爽氣 後接到新遷居通告後 乃轉憂爲喜 重整鼓樂 歡呼而往 花轎到時 觀者蜂湧雲集 新娘下轎 汗顏滿面 頭帶鳳冠 身披大紅 雖然鷄皮鶴髮 亦竟容光煥發 無異嫫母未曾不顧影自憐也 新郎英姿挺發 貌頗不惡 見此老娘 意頗自得 夫婦交拜 行禮如儀 引起兩傍觀來掌聲雷動

盲人投河溺斃慘劇

台山函 都斛長江村陳遂才 四拾歲 雙目已盲 家計困難 行乞度活 日來染微恙 不能行乞 因而絕食兩日 其親屬亦無有助者 往鄰村乞朝食 但行至該村時 朝膳已過 遍行全村尚不得粒米入口 肚中又飢 即忽忽出村 行至順和橋時 頓萌短見 由橋邊跳下溺死

商會籌辦自來水

江門市商會 以籌辦自來水一案 當經縣政府核准 飭努力計劃實現 昨經擬定日期 召集十二區公所 暨各同業公會代表會議 以期促其實現 旋因各同業公會籌備改選 事務紛繁 未能如期開會 特定拾七召集拾二區公所暨各代表會議 俾得集思廣益 早著成效云

活生行參茸生熟葯材膏丹丸散發行
WATSANG Co., 87 PENDER ST, EAST VANCOUVER. B. C.
Phone Sey. 5369

代理環球著名各家膏丹丸葯
選辦地道藥材法製飲片
加厚白色全骨麻雀牌每副拾元
機器研藥接製藥丸藥散
極樂氏丸散批發處
葯價丸散目錄印備函索即奉

各大葯房均有代售

唯一止咳葯羌出世

勝於天
參貝療咳葯
羌聖止咳葯
百發百中

加屬總經理處活生葯行

每盒定價弍毛五仙

李天助馳名濕毒藥膏
李天助馳名濕毒藥膏[illegible]
[illegible]
定價每盒弍元
李天助止癢解毒水
非常靈驗遠近知名
誠外科之聖藥也
[illegible]
定價每樽壹元
中外各埠華商店均有代理分銷

雲高華代理活生葯行
Wat Sang Co, Ltd.
87 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

◎尾步旅館廣告
本旅館共有房至九十一間單房雙房俱備日夜冷熱水應用大寒有汽能致煖且地方潔淨常有升降機利便上落賃房租特別相宜華友光顧備極歡迎本旅館門牌寄士定街東壹七七號
電線矢磨四八四八〇

〔請購〕〔域埠〕中華會館有獎義捐券

本會館創設于民國紀元前貳十九年歷時已及五十餘載爲加拿大華僑慈善團體之先河其後次第附設華僑公立學校以培養華僑子弟及舉辦中華醫院以利疾病僑胞無一而非以謀僑衆之福利爲依歸故深得各地僑胞之贊助茲因醫院經費短絀各樓業稅積欠綦重無法支持需財孔亟特召集華僑各界組織委員會發行有獎義捐券藉籌義欵以資挹注查該項義捐券本會館前經舉辦貳次辦理非常完善爲僑衆共悉行善事而有中彩希望實爲公私兩益之舉深望各界善士踴躍購券本會館有厚望焉茲將簡章及委員會各職員列后

▲中華會館有獎義捐券簡章

一 本券因含有慈善性質故定名(有獎義捐券)

一 每券定價售欵幣壹元

一 預算籌欵貳萬元以四成獎賞四成充會館慈善費餘貳成爲代理賣券人之酬券費及其他費用

一 定壹百名有獎 首名三千元。二名壹千五百元。三名壹千元。四名四百元 五名三百元。六名至拾名每名六拾元。拾壹名至五拾名每名貳拾五元。五十一名至一百名每名拾元

一 所售義捐券無論過額或不足至開彩後壹律由原額照加照減

一 開彩地點在本會館大禮堂屆時召集華僑大會俾各界僑胞到場監視

一 定本年拾月壹日爲止截期同月拾五日爲開彩期

一 義捐券每六張爲壹冊代賣人本會館每冊收銀五元不滿壹冊之零數每張收足壹元其直接來本會館購買者亦得與代賣人享同樣優待

一 歡迎各埠商號團體或僑胞代理賣券

一 寶券所收入之欵俱由有獎義捐委員會財政主任馬呈瑞會同正會長關元恩以委員會名義將欵存貯本埠貴路銀行提欵時則須由正會長關元恩副會長馬敢亮文書主任李學明財政主任馬呈瑞四人簽名方能提取

一 由首名至十名中彩者該代理人得向其人每元取扣佣五仙

▲中華會館有獎義捐券委員會委員

關元恩 馬敢亮 馬呈瑞 關祝華 李北銓 梁緝光
李振雄 羅振覺 周道緝 蔣頌可 翁唯我 關瑞芳
周成鉅 余炳和 劉光祖 梁仕統 雷官琨 湯能恩
李挽 梁梅舫 周燦霖 劉孔美 周瑞祺 徐錦拆
蘇秋 溫光祥 伍洪炯 李卓明 鄭悅精 周金水
郭康文 黃濃 黃廷述 鄧雲章 周成巧 李周
袁金榮 黃華挹 李子平 趙安國 李學明 方社燦
連樵山 羅超然 李麟祥 黃子華 吳業饋 李學英
岑廣垣 聶有林 謝汝璋 徐星河 周廣雄 劉炳科
李日升 黃耀華 劉光篪

正會長 關元恩 副會長 馬敢亮
文書主任 李學明 科員 李卓明 謝汝璋
交際主任 羅超然 科員 周廣雄 劉光祖
宣傳主任 梁緝光 科員 翁唯我 李振雄 鄧雲章
羅振覺
財政主任 馬呈瑞 科員 關祝華 馬敢亮 李北銓
李學英 關瑞芳
發券主任 馬敢亮 科員 李卓明 李北銓 李學英
監督 黃華挹 趙安國 徐錦拆

中華會館通訊處
Chinese Consolidated Benevolent Association
P. O. Box 1336
Victoria, B. C. Can.

◎賽馬◎
雲埠(巴歷考市) 七月八號至拾五號
雲埠(寄士定士) 七月廿貳號至廿九號
(入場劵) 男收銀壹元壹毫 女收銀五毫五
Vancouver Thoroughbred Ass'n. Ltd.
545 W. Georgia St. Sey. 1250

◎加拿大雲高華中華會館舉辦慈善籌款佈告

逕啟者本會館爲我全加華僑慈善總團體及所附設之西式醫院歷有多年其宗旨專爲救濟貧苦無靠之病僑年中僑胞之患病而在該院痊癒者大不乏人久爲僑衆所洞悉而該院與本會館壹切行政經費實繁浩大且值經濟恐慌國難當頭歷歷常費有增無已計本會館所入息不敷支出向來全賴歸國華僑慨解仁囊繳納出口票慈善費以資維持現值不景氣之象工情冷落百業凋零影响所及遞來收入無多遂至本會館目下財政支絀况尚欠醫院費七百餘元上年樓宇實業地稅銀千餘元款項無着更加當年新地稅又將至事勢急逼達於極點爰於前次職員會議當經議決舉行慈善有獎義捐券藉以籌欵補助于萬壹在案本職會身任會務感茲頹敗經費經營知非創此有獎義捐券無以爲力爰繕簡章具體決定有獎義捐券總額叁萬條每壹條售欵銀壹元自首名至貳百名皆能獲獎伏望各埠 僑胞踴躍購券成茲美舉語曰作善降祥福緣善慶其斯之謂歟

加拿大雲高華中華會館謹啟
常務委員黃昂湛
文書主任丘福祥
中華民國廿貳年五月十五

▲謹將有獎義捐券簡章畧摘數條列后

㈠此券名爲有獎義捐券乃慈善性質故定是名所得之欵撥入本中華會館爲維持醫院慈善經費㈡預定發獎券叁萬條每壹條沽欵銀壹元共銀叁萬元㈢獎格(決定獎貳百名)第壹名獎銀五千元第貳名獎銀三千元第三名獎銀壹千五百元第四名獎銀五百元第五名至拾名每名獎銀壹百元第拾壹名至貳拾名每名獎銀三拾元第貳拾壹名至壹百名每名獎銀廿元第壹百零壹名至貳百名獎銀壹拾元㈣開獎時如沽足券額三萬條決照原定獎格給獎倘沽不足券額或沽過額者其獎格當按照沽出之券額成數給獎之㈤開獎時期訂定于中華民國廿貳年拾貳月拾日假座雲埠華人戲院開彩

簡章詳情及代賣劵附錄細則另印分寄各埠公覽歡迎各商號僑胞代理售劵廣爲推銷(茲將本會職員表附錄于后)

常務委員 蘇沃 曹美定 周耀初 李世璠
執行委員 黃昂湛 葉求茂 陳宜耀 周耀初 葉春華
曹美定 雷學溢 李自如 朱廣煒 蘇沃
候補執委 侯民壹 陳耀生 林煥庭 黃慎余 黃宏業
監察常務委員 張炳堅
監察委員 周振河 張炳堅 曾雲峯 趙屏珊 黃寄生
候補監察 劉奕 廖翼鵬 劉孔正
文書主任 丘福祥 副伍善予 科員 譚冠三 陳平章
黃祖德 李梓良 楊棣榮 陳雲顯 廖伯良
會計主任 張椿杰 曹朗天 黃景仁 蔣重豪
雷家奕 副盤壽隆 科員 關崇顯 李照礽
林德調 林立寬 高練 陳官顯 馬恒兆
交際主任 鄭慶熀 馬贊湖 黃昭立 盧乃棠
黃文甫 副梁雨蒼 科員 吳季謙 胡峯卓
馬福崇 黃生元 李給珉 黃源昭 何登任
庶務主任 周寶山 陳晶光 黃灼世 薛士杰
葉盆 副余玉中

本會辦事處雲高華埠中華會館
Chinese Benevolent Ass'n.
108 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can.

總售劵收欵處廣萬生雷家奕
Kwong Man Sang Co.
236 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can.

雲高華埠
(賚)(來)(旅)(館)
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E,
Vancouver, B. C. Canada
Phone Seymour 2926-0
電話詩磨貳九貳六〇

賚來旅館設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層房間百二
被褥鮮明冷熱水龍
四時順應常居亦可
暫住聽命租價克己
往來利便向所讚稱
僑胞賜顧格外歡迎
本旅館(同人)謹啟